

22004D0001

L 116/40

EUROOPA LIIDU TEATAJA

22.4.2004

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 1/2004,****6. veebruar 2004,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, nagu seda on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi "leping", eriti selle artiklit 98

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP ühiskomitee 28. septembri 2001. aasta otsusega nr 104/2001. ⁽¹⁾
- (2) Lepingusse tuleb lisada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta direktiiv 2003/37/EÜ põllu- või metsamajanduslike traktorite, nende haagiste ja pukseeritavate vahetatavate masinate, ja nende masinate jaoks mõeldud süsteemide, nende osade ja eraldi seadmestike EMÜ tüübikinnituse andmise kohta ja direktiivi 74/150/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta. ⁽²⁾
- (3) Direktiiviga 2003/37/EÜ tunnistatakse alates 1. juulist 2005 kehtetuks nõukogu direktiiv 74/150/EMÜ, ⁽³⁾ mis on lepingusse lisatud ja mis seetõttu tuleb lepingu alusel kehtetuks tunnistada.
- (4) Komisjoni direktiivid 98/38/EÜ, ⁽⁴⁾ 98/39/EÜ, ⁽⁵⁾ 2000/2/EÜ ⁽⁶⁾ and 2001/3/EÜ, ⁽⁷⁾ mis on lisatud direktiivi 74/150/EMÜ muutmisaktidena, tuleb esitada lepingu II lisa II peatükis eraldi punktidena,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa II peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 1 (direktiiv 74/150/EMÜ) tekst jäetakse alates 1. juulist 2005 välja.

⁽¹⁾ EÜT L 322, 6.12.2001, lk 10.

⁽²⁾ ELT L 171, 9.7.2003, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 84, 28.3.1974, lk 10.

⁽⁴⁾ EÜT L 170, 16.6.1998, lk 13.

⁽⁵⁾ EÜT L 170, 16.6.1998, lk 15.

⁽⁶⁾ EÜT L 21, 26.1.2000, lk 23.

⁽⁷⁾ EÜT L 28, 30.1.2001, lk 1.

2. Punkti 23 (nõukogu direktiiv 89/173/EMÜ) järele lisatakse järgmised punktid:

- “24. **398 L 0038**: komisjoni direktiiv 98/38/EÜ, 3. juuni 1998, millega kohandatakse tehnika arenguga nõukogu direktiivi 74/151/EMÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite teatud osade ja omaduste kohta (EÜT L 170, 16.6.1998, lk 13).
25. **398 L 0039**: komisjoni direktiiv 98/39/EÜ, 5. juuni 1998, millega kohandatakse tehnika arenguga nõukogu direktiivi 75/321/EMÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite roolisüsteemi kohta (EÜT L 170, 16.6.1998, lk 15).
26. **32000 L 0002**: komisjoni direktiiv 2000/2/EÜ, 14. jaanuar 2000, millega kohandatakse tehnika arenguga nõukogu direktiivi 75/322/EMÜ, milles käsitletakse põllu- või metsamajanduslikele ratastraktoritele paigaldatud sädesüütemootorite tekitatud raadiohäirete summutamist, ja nõukogu direktiivi 74/150/EMÜ, mis käsitleb põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite tüübikinnitust (EÜT L 21, 26.1.2000, lk 23).
27. **32001 L 0003**: komisjoni direktiiv 2001/3/EÜ, 8. jaanuar 2001, millega kohandatakse tehnika arenguga nõukogu direktiivi 74/150/EMÜ, mis käsitleb põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite tüübikinnitust, ja nõukogu direktiivi 75/322/EMÜ põllu- või metsamajanduslikele ratastraktoritele paigaldatud sädesüütemootorite tekitatud raadiohäirete summutamise kohta (EÜT L 28, 30.1.2001, lk 1).
28. **32003 L 0037**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/37/EÜ, 26. mai 2003, põllu- või metsamajanduslike traktorite, nende haagiste ja pukseeritavate vahetatavate masinate, ja nende masinate jaoks mõeldud süsteemide, nende osade ja eraldi seadmestike EMÜ tüübikinnituse andmise kohta ja direktiivi 74/150/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (EÜT L 171, 9.7.2003, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

a) III lisa I osa peatükkides A, B ja C lisatakse lõikele 16:

“— Island: ...”

“— Liechtenstein: ...”

“— Norra: ...”

b) III lisa II osa peatükkides A ja B lisatakse lõikele 16:

“— Island: ...”

“— Liechtenstein: ...”

“— Norra: ...”

Artikkel 2

Direktiivi 2003/37/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentne.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 7. veebruaril 2004 tingimusel, et EMP ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated. (*)

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 6. veebruar 2004

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

P. WESTERLUND

(*) Põhiseadusest tulenevatest nõuetest ei ole teatatud.